379R2973

N:o L 336/44 EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI 29.12.79

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 2973/79,

annettu 21 päivänä joulukuuta 1979,

kolmannessa maassa erityistuontikohtelun saavien naudanliha-alan tuotteiden viennin avustamisjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 805/68 [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2916/79 [2], ja erityisesti sen 15 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon kolmannessa maassa erityistuontikohtelun saavien maataloustuotteiden viennin avustamisesta 20 päivänä joulukuuta 1979 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2931/79 [3] ja erityisesti sen 1 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että

Amerikan yhdysvallat voi soveltaa erityiskohtelua 5 000:n yhteisöstä peräisin olevan tietyt edellytykset täyttävän naudanlihatonnin vuosittaiseen tuontiin; kyseisen lihan mukana on erityisesti oltava vievän jäsenvaltion myöntämä tunnistetodistus,

tunnistetodistus voidaan antaa ainoastaan 5 000 tonnin määrälle, johon kyseistä kohtelua voidaan soveltaa; tämän vuoksi on tarpeen säätää komission hyväksymisestä ennen vientitodistuksen myöntämistä kyseiselle lihalle; ei pitäisi soveltaa komission asetuksen (ETY) N:o 193/75 [4], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2971/79 [5], 2 artiklan 4 kohdassa säädettyä poikkeamaa sitä määrää suuremmalle määrälle, jota varten todistus on myönnetty,

on tarpeen määritellä tunnistetodistusten malli ja säätää niiden käytön yksityiskohtaisista säännöistä,

vietyjen määrien valvonta edellyttää erityisten sääntöjen soveltamista määrämaahan tuontia koskevan todisteen osalta; komission asetuksessa (ETY) N:o 192/75 [6], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2970/79 [7], määritellyt säännöt ovat tarkoituksenmukaisimmat; tämän todisteen esittämättä jättämisestä aiheutuvan seuraamuksen on oltava tehokas; tämän vuoksi on suotavaa säätää komission asetuksessa (ETY) N:o 571/78 [8], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2974/79 [9], säädettyä korkeammasta vakuudesta kyseisille vientitodistuksille, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan yhteisöstä peräisin olevan, erityiskohtelua saavan tuoreen, jäähdytetyn tai pakastetun naudanlihan 5 000 tonnin vuosittaisen määrän vientiä Amerikan yhdysvaltoihin koskevat erityiset yksityiskohtaiset säännöt.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun lihan on täytettävä tuojana toimivan kolmannen maan terveysvaatimukset ja sen on oltava peräisin eläimistä, jotka on teurastettu vähemmän kuin kuukausi ennen vientiin liittyvien tullimuodollisuuksien suorittamispäivää.

2 artikla

1. Vientitodistushakemuksen 1 artiklassa tarkoitettuja tuotteita varten voi jättää ainoastaan jäsenvaltiossa, joka täyttää tuojana toimivan kolmannen maan terveysvaatimukset.

2. Vientitodistushakemuksen ja itse luvan 13 kohdassa on oltava merkintä "Amerikan yhdysvallat". Todistus velvoittaa viemään sen myöntäneestä jäsenvaltiosta mainittuun määrämaahan.

3. Jäsenvaltiot antavat kunkin kuukauden kolmantena työpäivänä teleksillä komissiolle tiedoksi luettelon hakijoista ja tuotemääristä, joita varten 2 kohdassa tarkoitettuja hakemuksia on jätetty edellisenä kuukautena.

---

(1) EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 26
(2) EYVL N:o L 329, 24.12.1979, s. 15
(3) EYVL N:o L 334, 28.12.1979, s. 8
(4) EYVL N:o L 25, 31.1.1975, s. 10
(5) EYVL N:o L 336, 29.12.1979, s. 34
(6) EYVL N:o L 25, 31.1.1975, s. 1
(7) EYVL N:o L 336, 29.12.1979, s. 32
(8) EYVL N:o L 78, 22.3.1978, s. 10
(9) EYVL N:o L 336, 29.12.1979, s. 49

4. Komissio päättää, missä määrin hakemusten käsittelemistä voidaan jatkaa. Jos määrät, joita varten todistuksia on haettu, ovat suuremmat kuin käytettävissä olevat määrät, komissio vahvistaa yhtenäisen vähennysprosentin haetuille määrille.

5. Todistukset myönnetään kunkin kuukauden 15 päivänä.

6. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 571/78 3 artiklan 1 kohdassa säädetään, vientitodistus on voimassa 90 päivänä sen todellisesta myöntämispäivästä. Todistuksen voimassaoloaika ei voi ylittää sen antamisvuoden joulukuun 31. päivää.

7. Asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää todistuksen ainoastaan komission vahvistamien määrien rajoissa. Vakuus vapautetaan välittömästi sen määrän osalta, jolle todistusta ei ole myönnetty.

8. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 193/75 2 artiklan 4 kohdassa säädetään, vietävät määrät eivät saa olla todistuksen merkittyä määrää suurempia.

9. Todistuksen 18 kohdassa on oltava jokin seuraavista merkinnöistä:

- "Fresh, chilled or frozen beef – Agreement between the EEC and the USA. Valid only in ... (todistuksen myöntänyt jäsenvaltio). Quantity to be exported may not exceed ... kg (paino)",
- "Fersk, kølet eller frosset oksekød – Aftale mellem EØF og USA. Kun gyldig i ... (todistuksen myöntänyt jäsenvaltio). Mængden, der skal utføres må ikke overstige ... kg (paino)."

3 artikla

Jäljempänä 4 artiklassa määritelty tunnistetodistus luovutetaan vientiin liittyvien tullimuodollisuuksien suorittamisen yhteydessä asianomaisen pyynnöstä tämän esitettyä 2 artiklassa tarkoitetun vientitodistuksen sekä eläinlääkärin todistuksen, josta ilmenee niiden eläinten teurastusajankohta, joista 2 artiklassa tarkoitettu liha on peräisin.

4 artikla

1. Tunnistetodistus laaditaan alkuperäiskappaleena ja vähintään yhtenä jäljennöksenä lomakkeelle, jonka malli on tämän asetuksen liitteenä. Todistus painetaan englanniksi valkoiselle paperille.

Lomakkeen koko on 210 millimetriä × 297 millimetriä. Kukin todistus yksilöidään 5 artiklassa tarkoitetun tullitoimipaikan antamalla järjestysnumerolla. Vievät jäsenvaltiot voivat vaatia, että niiden alueella käytettävä todistus painetaan englannin lisäksi yhdellä niiden virallisista kielistä.

2. Jäljennösten järjestysnumero on sama kuin alkuperäiskappaleen. Alkuperäiskappale ja jäljennökset täytetään joko kirjoituskoneella tai käsin; jälkimmäisessä tapauksessa ne on täytettävä musteella painokirjaimin.

5 artikla

1. Tunnistetodistuksen ja sen jäljennökset antaa se tullitoimipaikka, jossa vientiin liittyvät tullimuodollisuudet täytetään.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu tullitoimipaikka tekee hyväksymismerkintänsä tähän tarkoitukseen varattuun kohtaan alkuperäisessä todistuksessa ja luovuttaa sen asianomaiselle toimijalle. Tullitoimipaikka säilyttää itsellään yhden jäljennöksen.

6 artikla

Jäsenvaltioiden on annettava kaikki niiden tuotteiden alkuperän ja luonteen valvontaan tarvittavat säännökset, joita varten tunnistetodistus on annettu.

7 artikla

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 571/78 4 artiklan 3 kohdassa säädetään, 2 artiklassa tarkoitettujen vientitodistusten vakuus vahvistetaan 10 ecuksi 100 nettopainokilogrammalta.

2. Vakuus vapautetaan ainoastaan asetuksen (ETY) N:o 192/75 11 artiklassa tarkoitetun todisteen esittämisen yhteydessä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (ETY) N:o 193/75 17 artiklan 2 kohdan b alakohdassa säädettyjen edellytysten soveltamista.

8 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1980.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 21 päivänä joulukuuta 1979.

Komission puolesta

Finn GUNDELACH

Varapuheenjohtaja

EUROPEAN COMMUNITIES *LIITE*

1 Exporter	2 Certificate No	**ORIGINAL**
	CERTIFICATE OF IDENTITY **EXPORT OF CERTAIN BEEF AND VEAL TO THE UNITED STATES OF AMERICA**	
3 Consignee		

NOTES

A. This certificate must be made out in one original and at least one copy.

B. The original and the copy must be produced for certification to the customs office at which customs export formalities are completed.

C. The original must be produced to the customs authorities of the United of the United States of America.

	4 Marks, numbers, number and kind of packages; description of goods	5 Gross weight	6 Invoice Nos
1		7 Net weight	
2	4 Marks, numbers, number and kind of packages; description of goods	5 Gross weight	6 Invoice Nos
		7 Net weight	

8 DECLARATION BY THE EXPORTER

The undersigned exporter declares that the goods described above conform to the provisions of Regulation (EEC) No

At ....., on .....

.....

(Signature)

9 CERTIFICATION BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE

Customs formalities for export to the USA, including Puerto Rico, of the goods covered by this certificate have been completed.

At ....., on .....

(Signature) (Stamp)